

## Formulár štandardných informácií pre zmluvy o zájazde v situáciách, ktoré nie sú upravené v časti A

Kombinácia ponúkaných služieb cestovného ruchu predstavuje zájazd podľa zákona č. 170/2018 Z. z. o zájazdoch, spojených službách cestovného ruchu, niektorých podmienkach podnikania v cestovnom ruchu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 170/2018 Z. z.“).

Vzťahujú sa preto na Vás všetky práva vyplývajúce zo zákona č. 170/2018 Z. z., ktoré sa vzťahujú na zájazdy. Naša spoločnosť **N.I.K. SLOVAKIA, s.r.o. IČO: 35735597, prevádzka Vajnorská 34, 83103 Bratislava** (ďalej len „cestovná kancelária“) je plne zodpovedná za riadne poskytnutie zájazdu ako celku.

Okrem toho ako cestovná kancelária sme v súlade so zákonom chránení, ak ide o refundáciu Vašich platieb a ak je súčasťou zájazdu preprava, ak ide o zabezpečenie Vašej repatriácie, pre prípad, že sa dostaneme do úpadku.

### Základné práva podľa zákona č. 170/2018 Z. z.

#### 1. Informácie o zájazde poskytované pred uzatvorením zmluvy o zájazde

##### a) Všeobecné informácie o zájazde

**cieľové miesto/miesta:** **destinačné zaradenie zájazdu** Krajina/Oblasť/Stredisko, v prípade poznávacích alebo viac destinačných zájazdov, vypísať za sebou všetky destinačné zaradenia trasa cesty: **vypísať Poznámka z Katalóg/Doprava/Trasa dopravy, ak nie je táto pozn. vhodná vložiť novú na tento účel**

**termín začatia zájazdu:** termín nástupu (v príslušnej domovskej republike)  
**termín skončenia zájazdu:** termín ukončenia (v príslušnej domovskej republike)

**dĺžka pobytu s dátumami:** predefinovať dĺžka zájazdu s dátumami: termín nástupu – termín výstupu, počet dní/noci v doprave  
**počet zahrnutých nocí (ak ide o zájazd, ktorého súčasťou je ubytovanie):**  
**počet prenocovaní/nocí bez dopravy**

##### b) Informácie o preprave

**druh a kategória dopravného prostriedku:** forma majoritnej dopravy, t.j. letecká, autobusová/autokarová, vlaková, lodná, individuálna  
**trieda dopravného prostriedku:** ekonomická

**dopravné spojenia:** doplniť poznámku do číselníka dopravy ev. zvážiť ďalšiu poznámku v Katalóg/Doprava/Trasa dopravy\* – letecká s miestnym transferom, autobusová/autokarová (\*ak napr. pôjde o autobusovú dopravu s lodným trajektom), vlaková s miestnym transferom, lodná (\* s autobusovým transferom do prístavu), individuálna  
**presný (ak to nejde určiť – približný) čas odchodu a návratu:** odvolávka na §16, ods. 9 Zákona (fixná informácia)

**miesto odchodu a návratu:** všeobecne SR, vhodnejšie špecifikovať letisko v SR pri leteckej a nástupné/výstupné miesto v SR pri autobusovej doprave (v inej republike namiesto SR uvádzať príslušnú republiku)

**miesta a trvanie zastávok:** v zmysle platných bezpečnostných dopravných predpisov (fixná informácia)

##### c) Informácie o ubytovacom zariadení

**názov ubytovacieho zariadenia:** názov hotela, u poznávacích zájazdov všeobecne hotel v mieste záujmu, pri viacerých oteloch vypísať všetky hotely, u plavieb názov lode a.i.

**poloha ubytovacieho zariadenia:** vid' a) bod cieľové miesto/miesta  
**kategória ubytovacieho zariadenia:** podľa číselníka ubytovacích zariadení – hotel, apartmánový dom, štúdio, a.i.

**trieda ubytovacieho zariadenia (a krajina, podľa ktorej je ubytovacie zariadenie**

**klasifikované):** oficiálna kategorizácia/počet hviezd, v niektorých krajinách môžu mať napr. apartmány písmenovú klasifikáciu!, krajina klasifikácie sa zhoduje s krajinou podľa destinačného zaradenia, u poznávacích a viac destinačných zájazdov vypísať všetky hotely

**stupeň vybavenosti ubytovacieho zariadenia:** zodpovedajúci triede ubytovacieho zariadenia (fixná informácia)

**základné charakteristické znaky ubytovacieho zariadenia:** tu je potrebné vypísať časť popisu hotela podľa príslušného usporiadania katalógu, možno uvažovať o príznaku pre tento účel v číselníku Admin/Katalóg/Typ popisu. Musíme počítať s možnosťou, že sa doplní nový typ, ktorý sa nebude generovať na web ani do exportu a ošetriť výlučne tento prípad. V prípade kumulácie viacerých existujúcich typov musí byť možné určiť poradie. Alternatívnu možnosťou je synchronizácia existujúcich typov s úplne oddeleným zadávaním napr. v Externých informáciách.

##### d) Informácie o stravovaní

**spôsob stravovania:** zo základného číselníka stravy BS, R, O, V, PP, PLP, LAI, AI, UAI

**rozsah stravovania:**

**forma stravovania:** zlúčiť do rozsah a forma stravovania: tu je potrebné vypísať časť popisu hotela podľa príslušného usporiadania katalógu, možno

uvažovať o príznaku pre tento účel v číselníku Admin/Katalóg/Typ popisu. Musíme počítať s možnosťou, že sa pre túto položku využije jeden alebo viac existujúcich typov, príp. že sa doplní nový typ, ktorý sa nebude generovať na web ani do exportu a ošetriť výlučne tento prípad. V prípade kumulácie viacerých existujúcich typov musí byť možné určiť poradie. Alternatívnu možnosťou je synchronizácia existujúcich typov s úplne oddeleným zadávaním napr. v Externých informáciách.

##### e) Informácie o iných službách

**program v mieste pobytu, výlety, exkurzie alebo iné služby zahrnuté v celkovej cene zájazdu:**

**umožniť Poznámku k TC podľa staršej požiadavky HDT, tu následne skumulovať poznámky od všetkých použitých TC s vypísanou poznámkou**

##### f) Skupinové zájazdy

**vymedzenie služieb cestovného ruchu poskytovaných cestujúcemu v rámci skupiny:**

**približná veľkosť skupiny:** nevymedzené

g) Súčasťou zájazdu sú iné služby cestovného ruchu vymedzené v § 2 písm.

a) štvrtom bode

zákona č. 170/2018 Z. z. poskytované v cudzom jazyku: NIE

Ak áno, cudzí jazyk, v ktorom sa poskytuje iná služba cestovného ruchu: NIE

h) **Informácie o vhodnosti cesty**

Zájazd je vhodný aj pre osoby so zníženou pohyblivosťou : NIE

Ďalšie presné informácie o vhodnosti cesty, o ktoré cestujúci požiadal, berúc do úvahy

potreby cestujúceho: .....

#### 2. Informácie o cestovnej kancelárii, ktorá nesie zodpovednosť za riadne poskytnutie

všetkých služieb cestovného ruchu zahrnutých v zmluve o zájazde (pri predaji zájazdu prostredníctvom inej cestovnej kancelárie alebo cestovnej agentúry sa poskytujú uvedené

informácie aj o tejto cestovnej kancelárii alebo cestovnej agentúre)

obchodné meno / názov: **N.I.K. Slovakia, s.r.o.**

sídlo / miesto podnikania: **prevádzka Vajnorská 34, 83103 Bratislava**

telefónne číslo: **00421/244635141**

adresa elektronickej pošty: [nik-slovakia1j@nik-slovakia.sk](mailto:nik-slovakia1j@nik-slovakia.sk)

Obchodný zástupca:

**obchodné meno / názov:** .....

**sídlo / miesto podnikania:** .....

**telefónne číslo:** .....

**adresa elektronickej pošty:** .....

#### 3. Informácie o cene a platobných podmienkach

**celková cena zájazdu vrátane daní, všetkých nákladov a poplatkov:** cenová kalkulácia

(ak tieto náklady a poplatky nemožno určiť pred uzatvorením zmluvy o zájazde, uvedie sa upozornenie, že do celkovej ceny zájazdu ešte môžu byť zahrnuté dodatočné náklady alebo poplatky); **palivové poplatky, pobytová taxa a pod. )**

**platobné podmienky vrátane povinnosti cestujúceho zaplatiť zálohu a jej výšku:** podľa podmienok v katalógu N.I.K. Slovakia, minimálne 50 % záloha s možnosťou využitia zliav First minute, Verný klient, Senior 58+ v zmysle katalógu N.I.K. Slovakia strana č. 2.

**platobné podmienky pre zaplatenie zvyšnej časti ceny:** doplatok najneskôr 30 dní pred nástupom na ubytovanie v zmysle katalógu N.I.K. Slovakia strana č. 2

**ak existuje povinnosť poskytnúť na žiadosť cestovnej kancelárie inú finančnú zábezpeku, informácie o tejto povinnosti a podmienkach, ktoré sa na ňu vzťahujú:** NIE

#### 4. Informácie o vízových povinnostiach, pasových povinnostiach a iných povinnostiach

**všeobecné údaje:**

**predpokladaná lehota na vydanie víz:**

**informácie o zdravotných požiadavkách v cieľovom mieste:**

Všetky položky doplniť do Krajín v číselníku Krajín, do všeobecných údajov default vyplniť „Krajina nemá vízovú povinnosť voči občanom SR“, do zdravotných požiadaviek „Krajina nevyžaduje zvláštne očkovania ani zdravotné požiadavky“ Môže nastať prípad, kedy napr. autobusová doprava s cieľovou krajinou prístupnou s OP prechádza krajinou s pasovou povinnosťou, tento prípad ošetríme v 1.a) Trasa cesty.

5. Informácie pre cestujúcich, ak sa na realizáciu zájazdu požaduje minimálny počet účastníkov

**Požaduje sa na realizáciu zájazdu minimálny počet účastníkov?**

ÁNO / ~~NE~~ – (fixná informácia) + možnosť zadať počet fixne alebo % v doprave. % sa má odvíjať od zadaného kontingentu.

**Ak áno, lehota, v ktorej musí byť cestujúci písomne informovaný o odstúpení od zmluvy**

**o zájazde z dôvodu nedosiahnutia minimálneho počtu cestujúcich:**

- 20 dní pred začatím zájazdu, ak ide o cestu, ktorá trvá dlhšie ako 6 dní,
- 7 dní pred začatím zájazdu, ak ide o cestu, ktorá trvá od 2 dní do 6 dní,
- 48 hodín pred začatím zájazdu, ak ide o cesty, ktoré trvajú menej ako 2 dni

Informácie o poverenom zodpovednom zástupcovi alebo o inom subjekte, prostredníctvom ktorého je možné sa skontaktovať s cestovnou kanceláriou alebo cestovnou agentúrou a komunikovať s nimi

**meno zodpovedného zástupcu / názov subjektu: typicky destinátor, alebo hotline, umožniť zadať ZZ pre každú destináciu, príp. skupinovo.** – bude upravené v informáciách na zájazd tesnejšie pred nástupom na zájazd  
**adresa zodpovedného zástupcu / sídlo subjektu:** Vajnorská 34, 83103 Bratislava

**elektronická adresa:** nikolaj@nik-slovakia.sk

**telefónne číslo:** 00 421 244635141

**telefónne číslo pre núdzové situácie:** 00421903463863

6. Postúpenie zmluvy o zájazde

Cestujúci má právo postúpiť zmluvu o zájazde inej osobe. Oznámenie o postúpení zmluvy o zájazde inej osobe spoločne so súhlasom tretej osoby s postúpením je cestujúci povinný doručiť cestovnej kancelárii na trvanlivom nosiči v primeranej lehote, najneskôr však 7 dní pred začatím zájazdu, ak sa nedohodli inak. Pôvodný cestujúci a nový cestujúci spoločne a nerozdielne zodpovedajú za zaplatenie zvyšku ceny zájazdu a všetkých poplatkov, príplatkov a iných preukázateľných skutočných primeraných nákladov, ktoré vzniknú v súvislosti so zmenou cestujúceho a o ktorých ich cestovná kancelária informuje.

7. Zmena ceny zájazdu

Cena zájazdu sa môže zvýšiť, ak je presne určený spôsob výpočtu zvýšenia ceny, len ak sa zvýšia osobitné náklady bližšie špecifikované v § 19 ods. 2 zákona č. 170/2018 Z. z. (napríklad zmena cien pohonných látok) a ak sa v zmluve o zájazde uvádza, že cestujúci má právo na zníženie ceny podľa § 19 ods. 5 zákona č. 170/2018 Z. z. Jednoznačne a zrozumiteľne formulované oznámenie o zvýšení ceny zájazdu na trvanlivom nosiči spolu s odôvodnením a výpočtom zvýšenia ceny zájazdu musí byť cestujúcemu preukázateľne odoslané najneskôr 20 dní pred začatím zájazdu, inak cestovnej kancelárii nevznikne právo na zaplatenie rozdielu v cene zájazdu. Ak zvýšenie ceny presiahne 8 % ceny zájazdu, môže cestujúci od zmluvy o zájazde odstúpiť bez zaplatenia odstupného. Cestujúci si zároveň môže uplatniť práva vyplývajúce mu z bodu 9 tohto formulára. Ak si cestovná kancelária vyhradí právo na zvýšenie ceny, cestujúci má nárok na zníženie ceny, ak sa znížili príslušné náklady.

8. Zmena iných podmienok zmluvy o zájazde

Ak sa pred začatím zájazdu zmení niektorý zo základných znakov služieb cestovného ruchu alebo cestovná kancelária nemôže splniť osobitné požiadavky cestujúceho, na ktorých sa dohodli, informuje cestujúceho o navrhovaných zmenách a o ich vplyve na cenu zájazdu; a práve cestujúceho navrhované zmeny v primeranej lehote

a) prijať (ak ich cestujúci v lehote podľa písmena b) neprijme, zmluva o zájazde zanikne), alebo b) odstúpiť od zmluvy o zájazde bez zaplatenia odstupného a

- prijať náhradný zájazd v rovnakej alebo vyššej kvalite, ktorá zodpovedá službám dohodnutým v pôvodnej zmluve o zájazde; alebo nižšej kvality alebo s nižšími nákladmi, pričom cestujúci má právo na primerané zníženie ceny zájazdu; alebo

- neprijať náhradný zájazd a následne si uplatniť právo na vrátenie všetkých platieb, ktoré boli uskutočnené cestujúcim, a to do 14 dní odo dňa doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy o zájazde.

9. Odstúpenie cestovnej kancelárie od zmluvy o zájazde bez povinnosti nahradiť škodu Cestujúcemu

Cestovná kancelária môže pred začatím zájazdu odstúpiť od zmluvy o zájazde bez povinnosti nahradiť škodu spôsobenú cestujúcemu týmto odstúpením, ak

a) počet účastníkov zájazdu je nižší ako minimálny počet účastníkov požadovaný podľa zmluvy o zájazde a cestovná kancelária odstúpi od zmluvy o zájazde v lehote určenej v zmluve o zájazde, najneskôr však

- 20 dní pred začatím zájazdu, ak ide o cestu, ktorá trvá dlhšie ako 6 dní,
- 7 dní pred začatím zájazdu, ak ide o cestu, ktorá trvá od 2 dní do 6 dní,
- 48 hodín pred začatím zájazdu, ak ide o cesty, ktoré trvajú menej ako 2 dni, alebo

b) neodvratiteľné a mimoriadne okolnosti bránia cestovnej kancelárii plniť zmluvu o zájazde a cestovná kancelária oznámi cestujúcemu odstúpenie od zmluvy o zájazde bezodkladne pred začatím zájazdu.

10. Odstúpenie od zmluvy o zájazde cestujúcim z dôvodu neodvratiteľných a mimoriadnych okolností

Cestujúci je oprávnený odstúpiť od zmluvy o zájazde pred začiatkom poskytovania zájazdu bez zaplatenia odstupného, ak v cieľovom mieste alebo v jeho bezprostrednej blízkosti nastanú neodvratiteľné a mimoriadne okolnosti (napríklad ak existujú vážne bezpečnostné problémy v destinácii), ktoré významne ovplyvnia poskytovanie zájazdu alebo prepravu cestujúcich do cieľového miesta. V takom prípade odstúpenia od zmluvy o zájazde má cestujúci nárok na vrátenie všetkých platieb, ktoré za zájazd zaplatil.

11. Odstúpenie od zmluvy o zájazde cestujúcim bez uvedenia dôvodu

Cestujúci môže kedykoľvek pred začatím poskytovania zájazdu odstúpiť od zmluvy o zájazde za primerané a odôvodnené odstupné. Cestovná kancelária je povinná vrátiť cestujúcemu všetky platby, ktoré od neho prijala, znížené o odstupné. Ak ide o zmluvu uzatvorenú mimo prevádzkových priestorov, je cestujúci oprávnený odstúpiť od zmluvy o zájazde aj bez uvedenia dôvodu a bez povinnosti zaplatiť odstupné v lehote 14 dní odo dňa uzatvorenia zmluvy o zájazde (oprávnenie cestujúceho odstúpiť od zmluvy o zájazde bez uvedenia dôvodu sa nevzťahuje na zájazdy, ktorých cena je znížená z dôvodu ich poskytnutia v krátkom čase po uzatvorení zmluvy o zájazde).

12. Zodpovednosť za poskytnutie zájazdu

Ak niektorá zo služieb cestovného ruchu nie je poskytnutá v súlade so zmluvou o zájazde, zákonom č. 170/2018 Z. z. alebo ak nemá vlastnosti, ktoré cestujúci s ohľadom na ponuku a zvyklosti dôvodne očakával, je cestovná kancelária za podmienok vymedzených zákonom č. 170/2018 Z. z. povinná po oznámení cestujúceho alebo na základe vlastných zistení porušenia zmluvy o zájazde vykonať nápravu. Ak nápravu nevykoná, ponúkne cestujúcemu náhradné služby cestovného ruchu

a) rovnakej kvality alebo vyššej kvality, ako je uvedená v zmluve o zájazde, bez dodatočných nákladov pre cestujúceho, alebo

b) nižšej kvality, ako je uvedená v zmluve o zájazde, s poskytnutím primeranej zľavy.

Cestujúci môže odmietnuť náhradné služby cestovného ruchu ponúknuté cestovnou kanceláriou, ak náhradné služby cestovného ruchu nie sú porovnateľné so službami cestovného ruchu uvedenými v zmluve o zájazde alebo ponúknutá zľava z ceny zájazdu za služby cestovného ruchu nižšej kvality nie je primeraná. V tom prípade a ak poskytnutie náhradných služieb cestovného ruchu cestujúci nemôže z objektívnych dôvodov prijať, cestujúci pokračuje v užívaní služieb cestovného ruchu, ktoré sú predmetom oznámenia, a cestovná kancelária poskytne cestujúcemu primeranú zľavu z ceny služieb cestovného ruchu, ktoré boli predmetom oznámenia. Cestujúci môže od zmluvy o zájazde odstúpiť bez zaplatenia odstupného a požadovať vrátenie časti ceny zodpovedajúcej cene služieb cestovného ruchu, ktoré neboli poskytnuté riadne a včas, ak došlo k podstatnému porušeniu zmluvy o zájazde a cestovná kancelária neodstránila porušenie zmluvy o zájazde ani nezabezpečila cestujúcemu náhradné služby cestovného ruchu v primeranej lehote určenej cestujúcim. Ak v dôsledku neodvratiteľných a mimoriadnych okolností nie je možné zabezpečiť návrat cestujúceho podľa zmluvy o zájazde, cestovná kancelária znáša náklady na potrebné ubytovanie, ak je to možné rovnakej kategórie, v trvaní najviac troch nocí na jedného cestujúceho. Ak sú v osobitných predpisoch o právach cestujúcich platných pre príslušné dopravné prostriedky na návrat cestujúceho ustanovené dlhšie lehoty, uplatňujú sa tieto dlhšie lehoty. Obmedzenie nákladov sa nevzťahuje na osoby so zníženou pohyblivosťou a osoby, ktoré ich sprevádzajú, tehotné ženy, maloletých bez sprievodu alebo osoby, ktoré potrebujú osobitnú lekársku starostlivosť, ak bola cestovná kancelária o ich osobitných potrebách informovaná aspoň 48 hodín pred začatím zájazdu.

13. Zníženie ceny / náhrada škody cestujúcim

Cestujúci má tiež právo na zľavu z ceny zájazdu a/alebo na náhradu škody, ak služby cestovného ruchu neboli poskytnuté alebo neboli poskytnuté riadne.

14. Poskytnutie pomoci cestovnou kanceláriou

Cestovná kancelária je povinná bezodkladne poskytnúť pomoc cestujúcemu v ťažkostiach, a to aj pri neodvratiteľných a mimoriadnych okolnostiach.

15. Úpadok cestovnej kancelárie

Ak sa cestovná kancelária dostane do úpadku, platby cestujúcich budú refundované. Ak sa cestovná kancelária dostane do úpadku po začatí poskytovania zájazdu a ak zájazd zahŕňa prepravu, zaistená je repatriácia cestujúcich. Cestovná kancelária uzatvorila zmluvu zabezpečujúcu ochranu pre prípad úpadku s poskytovateľom ochrany pre prípad úpadku Generali Poistovnía, a. s., vrátane odštepných závodov Európska cestovná poisťovňa, sídlo: Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 35 709 332, e-mail: [info@europska.sk](mailto:info@europska.sk), tel. +421 /2/ 544 177 0] (ďalej len „Poskytovateľ ochrany pre prípad úpadku“). Cestujúci sa môže obrátiť

na poskytovateľa ochrany pre prípad úpadku, ak sú služby odmietnuté z dôvodu úpadku cestovnej kancelárie.

Zákon 170/2018 Z.z.

<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2018/170/20190101.html>